



# 广告发布指南： 家政服务机构

由 Connecticut Department of Consumer Protection 发布的常见问题解答

## HCA 提供什么服务？

家政服务机构及为机构工作的护理人员可提供：

- 家务服务，如洗衣、购物、烹饪、家庭清洁及协助保持个人卫生。
- 陪伴服务，如打牌、猜谜、谈心、散步及游戏。
- 帮助穿衣、洗澡和如厕。
- 监督，以确保客户安全。
- 提醒客户服药。

## HCA 不允许做什么？

HCA 不得：

- 宣传任何护士看护或护理服务。
- 宣传其任何员工均为 Registered Nurses（注册护士）、Certified Nursing Assistants（CNA，经认证的护士助理）、家庭保健助手或受过专业医疗服务培训。
- 宣传提供任何类型的保健服务。
- 宣传提供任何类型的记忆力保健服务。
- 宣传提供任何类型的阿尔茨海默症/痴呆症护理或临终关怀。
- 发布任何虚假或误导性宣传广告。
- 声明由 Department of Consumer Protection（DCP，消费者保护部）签发的登记证书即是对 HCA 或 HCA 提供的服务质量的认可。

## 哪些被视为广告？

广告包括以任何方式或途径传播的所有宣传内容，包括印刷品、新闻稿、产品/服务植入、广播、电视、社交媒体和电子书面通信。

其他广告示例包括员工传记作品和徽标。

## HCA 能否宣传提供任何医疗服务？

不可以，HCA 不得宣传或提供任何医疗服务，包括注射胰岛素或其他药物、管理结肠造口袋、操作弗利导尿管、评估血压、提供伤口护理、指导物理治疗或制备特殊饮食。

## HCA 能否给药？

不可以，员工不得准备、压碎、测量、分类、分发、插入或给予任何药物。

## HCA 能否宣传提供任何培训？

HCA 仅可宣传提供 DCP 资质证书中允许的非医疗培训服务。

### **HCA 能否推广个人护理助理服务或向 DSS 客户提供的其他服务？**

不可以。HCA 仅可宣传 DCP 资质证书中允许的服务。但可声明其参加了由 Department of Social Services (DSS, 社会服务部) 面向符合资格者实施的计划。

### **HCA 能否宣传其员工受过专门培训，可帮助或护理患有阿尔茨海默症或痴呆症等存在记忆问题的客户？**

不可以，阿尔茨海默症和痴呆症属于医学诊断，HCA 不得宣传其员工经过专门培训，可帮助或护理患有特定疾病的客户。此类宣传意味着员工将提供他们无法合法提供的医疗服务。

### **我能否在广告中加入诸如记忆力保健、阿尔茨海默症、痴呆症或任何其他暗示医学诊断的术语？**

不可以。在广告中包含此类术语可能会欺骗消费者，使他们认为您可以提供 HCA 资质证书中禁止的服务。

### **HCA 必须满足什么条件？**

- 若 HCA 建立、经营、维护、宣传、开展或提供 HCA 服务，必须在 DCP 进行有效登记。
- HCA 必须在任何广告中声明该机构已登记，并在任何广告中包含机构注册号。
- 家政服务中介公司必须向消费者提供其应承担之法律责任的通知，且须在其网站上发布通知样本。

### **HCA 能否在其网站上宣传与其他实体的合作关系？**

可以，但 HCA 必须将其提供的服务与任何其他企业提供的服务明确区分开来。必须向消费者明确说明，将为其推荐到另一企业。若实体之间的关系不明，HCA 可能会因从事不公平或欺骗性商业行为而受到调查。

### **HCA 能否宣传其提供 CNA 服务？**

不可以。HCA 资质证书中仅允许提供非医疗性支持服务。

## **请联系 Department of Consumer Protection**

### **总线**

(860) 713-6100

### **消费者举报中心**

(860) 713-6300

### **调查科**

(860) 713-6180

[dcp.investigations@ct.gov](mailto:dcp.investigations@ct.gov)

### **免费电话：**

(800) 842-2649

[dcp.complaints@ct.gov](mailto:dcp.complaints@ct.gov)

**450 Columbus Boulevard, Suite 901  
Hartford, Connecticut 06103-1840**

